

西雅圖台語基督教會

Seattle Formosan Christian Church



第一堂台語禮拜 First Worship Service in Taiwanese
10:00am

鄭溢恩牧師 Pastor Ian Cheng:

425-623-2824

ian@seattlefcc.org

第二堂英語禮拜 Second Worship Service in English
12:00pm

陳維特牧師 Pastor Walter Chen

206-853-9400

pastorwalt@seattlefcc.org

333 NE 76th Street

Seattle, WA 98115

Tel: 206-522-8084

Fax: 206-522-7551

www.seattlefcc.org

第一堂台語 主日禮拜程序

Order of Worship –First Service Taiwanese Worship

主後 2013 年 5 月 12 日

May 12, 2013

❖ 序	樂		司	琴
❖ 宣	召		司	會
❖ 聖	詩	#249 主哋叫咱人	會	眾
❖ 使徒信經			會	眾
❖ 啓 應 文		#9 詩篇 27	會	眾
❖ 禱	告		鄭 溢 恩 牧 師	
❖ 讚	美	聖詩#9—上帝作阮代代幫助	聖 歌 隊	
❖ 讀	經	路得記 1:16	司	會
❖ 講	道	「投靠耶和華的婦人」	鄭 溢 恩 牧 師	
❖ 聖	詩	# 254 完全愛疼	會	眾
❖ 奉	獻	我之錢銀獻與祢 用出攏遵祢旨意 我之才情祢賞賜 甘願還祢做器具	會	眾
❖ 歡 迎 / 報 告			司	會
❖ 頌	榮	#337A	會	眾
❖ 祝	禱		鄭 溢 恩 牧 師	
❖ 阿 們 頌			會	眾
❖ 殿	樂		司	琴

題目：「投靠耶和華的婦人」

經文：路得記 1:16

1. 對家至死不渝的愛

a.

b.

2. 對天父堅強的信心

a.

b.

3. 是個蒙神祝福也使人得福的婦人

a.

b.

4. 我的回應





Order of Worship

Second Service English Worship

第二堂 英語主日禮拜程序

Prelude

Welcome and Praise

Offering

Announcement

Message

First Class

Response Song

Benediction

Sermon Passage: Acts 15: 12 ~ 21 (NIV)

¹² The whole assembly became silent as they listened to Barnabas and Paul telling about the signs and wonders God had done among the Gentiles through them. ¹³ When they finished, James spoke up. “Brothers,” he said, “listen to me. ¹⁴ Simon[a] has described to us how God first intervened to choose a people for his name from the Gentiles. ¹⁵ The words of the prophets are in agreement with this, as it is written:

¹⁶ ““After this I will return
and rebuild David’s fallen tent.

Its ruins I will rebuild,
and I will restore it,

¹⁷ that the rest of mankind may seek the Lord,
even all the Gentiles who bear my name,

says the Lord, who does these things’[b]—

¹⁸ things known from long ago.[c]

¹⁹ “It is my judgment, therefore, that we should not make it difficult for the Gentiles who are turning to God. ²⁰ Instead we should write to them, telling them to abstain from food polluted by idols, from sexual immorality, from the meat of strangled animals and from blood. ²¹ For the law of Moses has been preached in every city from the earliest times and is read in the synagogues on every Sabbath.”

Outline:

1. Examples & Experience
2. Exegesis
3. Exceptions

Ministry Announcements

- "The Calling from Taiwan's Villages" - On Wednesday 5/15 7:30pm at SFCC, Pastor Wen-Yih Chen, executive director of Village Gospel Mission and pastor at Tong Shih Church, will share about evangelism in Taiwan's villages and how you can participate. For the past 6 years, our church has partner with Village Gospel Mission's Guogou gospel station for our summer mission. If you have an interest or burden for evangelism in Taiwan's villages, this is a great opportunity to hear and learn from someone who has first hand experience in this ministry!
- This year's spring revival meeting will be held on 5/18-19 at our church. Church has invited Rev. Peter Chen, General Secretary of Evangelical Formosan Church, General Assembly to share two messages on spiritual revival and evangelism. Time: 5/18, Sta. 7:00 p.m. (Mandarin); 5/19 Sun. 10:00 a.m. (Taiwanese). Please prepare your hearts, reserve your time and invite your friends to join us in this revival meeting.
- Children Ministry teacher's training workshop: Church is inviting Karin Fleegal from Child Evangelism Fellowship to equip teachers and TAs once every quarter. The dates are 6/1, 9/7 and 12/7, Saturday morning from 9 to 12 pm. All the current and future teachers and teaching assistants please attend the workshop. Parents are welcome too. The workshop on 6/1 will focus on how to lead toddlers worship God and how to share Bible truth with them. Please sign up with Eunice or Mavis before 5/26.
- New Adult Sunday School curriculums started last Sunday. Details are per table below. Due to limit of available classroom and serving schedule conflict of many, DB is considering adding weekday sessions on selected courses, first probability, not ruling out others, is the Pauline Theology by Pastor Ian in Mandarin . If you have not signed up, please do not miss this opportunity. Please contact with Sophie our Adult Sunday School Principal or with Pastor Walter to decide when you can join in.

Adult Sunday School Starting May 2013

Dates	Time	Course	Taught by
Every Sunday May 2013 ~ September 2014	10:30 ~ 11:30	72 Weeks Read Through the Bible	Pastor Walter (in English)
Every Sunday May 2013 ~ September 2014	12:00 ~ 1:00	72 Weeks Read Through the Bible	Tai-Chang (in Chinese)
Every Sunday May 2013 ~ June 2013		Pauline Theology (in Chinese)	Pastor Ian Cheng
4 Sundays starting any date on demand	11:00 ~ 12:00	Basic Truth	Tai-Chang

- Title of sermons and preachers in Taiwanese Service in May are listed below. Series of teaching for June starting 5/26 by Pastor Ian Cheng : Titled: "Lord, I am willing to Serve You"

Date	Preacher	Topic	Passage
5/12	Pastor Ian Cheng	"The Women Who Trusted Jehovah"	Ruth 1:16

5/19	Rev. Peter Chen	“Choose to Share His Words”	Acts 18:1-18
5/26	Pastor Ian Cheng	“Lord, I Am Wiling”	1 Sam 3:1-21
6/9	Pastor Ian Cheng	“Lord, Here I am”	Isaiah 6:1 - 8

- English Service will continue to go through the book of Acts in except Sundays with combined services. Please prepare your heart to learn and to worship:

Date	Passage	Date	Passage	Date	Passage
5/12	Acts 15: 12 ~ 21	5/19	Acts 15:22 ~ 35	5/26	Acts 15:36 ~ 41
6/9	Acts 16: 1 ~ 10	6/16	Acts 16: 11 ~ 24	6/23	Acts 16: 25 ~ 40
6/30	Acts 17: 1 ~ 9				

- Monthly Deacon Board Meeting has been moved to the 4th Saturday of previous month to allow Deacon Board more time to prepare important announcement, if any, during Combined Service of first Sundays.
- Caring and Prayer requests:**
 - Chimei's sister who's been battling with cancer is now with the Lord. May God be with her family to give comfort and peace.
 - It's a girl ! Congratulations to Jeanette and Lawrence for Baby Chloe's arrival ! Cheers for the new parents and Grandpa Jesse & Grandma Deborah !

事工報告

- 「來自台灣鄉村的呼聲」5/15 星期三晚上 7:30 台灣鄉福總幹事、東石教會牧師，陳文逸牧師，將在教會與我們分享台灣各鄉村的福音事工，以及你、我可以如何參與。我們教會過去六年每年的暑期台灣短宣都是與台灣鄉福的過溝福音中心同工。如果您關心台灣鄉村福音事工或對宣教台灣有負擔，這是一個從實地拓荒的福音工作者聽取和學習第一手經歷的難逢機會。
- 5/18~19 教會將舉辦春季培靈會，主題為「復興與傳道」，邀請台福總會總幹事陳敏欽牧師主領，5/18 (週六)晚上 7:00 講道題目：「選擇祝福」(華語)，5/19 主日講道題目：「選擇傳道」(台語)，願神以神的話語火熱我們愛主的心、復興我們的教會，請兄弟務必預留時間，並邀請基督徒朋友，預備心來一同受激勵。
- 兒童主日學老師培訓研習會：教會計畫每一季舉辦一次兒童教育研習會，邀請萬國兒童敬拜(CEF)的 Karin Flegal 來分享如何帶領兒童主日學。日期訂於 6/1 (六)、9/7 (六)、12/7 (六) 上午 9:00~12:00 在教會舉行，請現任老師及助教，並未來有心在兒童事工服事的老师及助教參加培訓。也歡迎對兒童教育有興趣的父母及祖父母報名參加，以備講義。6/1 研習會將著重於如何向幼兒分享聖經真理、如何帶領幼兒敬拜上帝等等，報名請於 5/26 前洽雅玲姊、Eunice 或 Mavis。
- 五月份開始新增兩門成人主日學課程已於上週開始上課。因教室座位有限，及考量週日其他服事的衝突，教育組正思考週間加開課程的可能性，尚未報名兄弟請把握機會，速洽成人主日學校長，慧真姊以便做最佳安排。

五月份開始的成人主日學課程表如下頁：

時間每週日	日期	課程	主導老師
10:30~11:30	2013 年 5 月~2014 年 9 月	72 週聖經速讀(英語)	陳維特牧師
12:00~1:00	2013 年 1 月至 2014 年 5 月	72 週聖經速讀(台、華語)	陳泰昌弟兄

	2013年5月至6月	保羅神學(上)	鄭溢恩牧師
	5月份 11:00~12:00	基要真理	陳泰昌弟兄

- 台語堂五月份講台標題如下。5/26 開始進入六月份講台主題「主！我願服事你」，請大家預備受教的心來一起敬拜，一起領受神的話語。

日期	講員	主題	經文
5/12	鄭溢恩牧師	投靠耶和華的婦人	路得記 1:16
5/19	陳敏欽牧師	選擇祝福	創世紀 21:22-34
5/26	鄭溢恩牧師	主！我願意	使徒行傳 18:1-18
6/9	鄭溢恩牧師	主！我在這裡	以賽亞 6:1-8

- 英語堂五~六月份除聯合禮拜之外，講道主題，繼續循序查考使徒行傳為主軸，每週相關經節如下：

日期	經文	日期	經文	日期	經文
5/12	徒 15: 12 ~ 21	5/19	徒 15:22 ~ 35	5/26	徒 15:36 ~ 41
6/9	徒 16: 1 ~ 10	6/16	徒 16: 11 ~ 24	6/23	徒 16: 25 ~ 40
6/30	徒 17: 1 ~ 9				

肢體關懷

- 智美姊的姊姊雅幸已蒙主恩召，求主親自安慰家屬。
- 請繼續為有病痛的兄姊康復代禱：仁杰兄、王伯伯、王媽媽等，並請為在臺灣有病痛的親人朋友身體欠安代禱：明莉姊的婆婆、幸詩姊的母親、麗雅姊的爸爸、Sandy的父親、麗華姊的爸爸、榮泰兄的母親和普凱兄的母親，求主施恩醫治，早日恢復健康。
- 感謝上帝恩典、Jeanette 已順利產下女嬰黃詩蕊 (Chloe Rae Bernath)、母女平安、恭禧 Lawrence & Jeanette, 更賀禧宏義兄與麗華姐升級當阿公和阿嬤！

2013 五月其他主日第一堂台語崇拜聖工分擔 Co-workers Schedule 2013 May First Service in Taiwanese

	5/12	5/19	5/26
司會 MC	秀蘭 (Sue-Lan)	秀蘭 (Sue-Lan)	秀蘭 (Sue-Lan)
司琴 Pianist	呂雅玲 (Yaling)	呂雅玲 (Yaling)	呂雅玲 (Yaling)
敬拜讚美 Worship	司會、聖歌隊	敬鳳姊	司會、聖歌隊
司獻 Offering (收)	旭晉兄、慧真姊	旭晉兄、慧真姊	旭晉兄、慧真姊
司獻 Offering (記)	秀蘭、玉娟執事	秀蘭、玉娟執事	秀蘭、玉娟執事
招待 Usher	林文鬱夫婦	廖學才夫婦	廖學才夫婦
影音 A/V Tech	馬炳彬、陳泰昌	馬炳彬、陳泰昌	馬炳彬、陳泰昌
同步翻譯 Translate	華語	琇月姊	琇月姊
	英語	士谷執事	士谷執事

第二堂 英語崇拜 Second Service in English			
	5/12	5/19	5/26
Speaker	Jim Liang	Pastor Walt	Jim Liang
Ushers	Jamie、Zelina	Nikki、Eric	Vivian、Sharon
M.C.	Eunice	Matthew	Daniel
A/V Tech	Andy、Brian	Andy、Brian	Andy、Brian
Lunch Crew	MBS + SALT	Timothy	YG + FF

主日學 課程內容及聖工分擔 Sunday Schools Curriculum & Staffs			
第一堂 First Service 兒童主日學 Children Sunday School	兒童敬拜 Worship	幼兒班/學前班 Toddler ~ Preschool	小學班 Upper Elementary:
課程內容 Curriculum		Hands On Bible	Calvary Curriculum
老師 Teacher / TA	從缺 Vacant	Amy Yao/Vivian	Zelina
第二堂 Second Service 兒童主日學 Children Sunday School	兒童敬拜 Worship	幼兒班 Toddler:	學前班~小學班 Preschool ~ Lower Elementary:
課程內容 Curriculum		Hands On Bible	Living Inside Out
老師 Teacher/TA	Mavis	Jeremy TA : 5/12:Niki 5/19 Deborah 5/26 Jamie	Sharon
成人主日學 Adult Sunday School	基要真理班 Basic Truth		七十二週聖經速讀 72 Weeks Bible Reading
老師 Teacher	泰昌(Tai-Chang) 11:00 am		泰昌(Tai-Chang) 12:00 pm

2013 五月服事組分擔 Other Sunday Serving Helpers in May 2013				
	5/12	5/19	5/26	6/2 聯合禮拜
獻花 Floral	秀蘭姊	美妙姊	祝英姊	秋芳姊
交通車 Rides	月卿姊	月卿姊	月卿姊	顏智美姊
洗米 Rice	時英兄	時英兄	時英兄	時英兄
總務 Kitchen	祝英姊	淑貞姊	秀蘭姊	珍芬姊
拿菜 Lunch Pick Up	林見真夫婦	御膳	御膳	Daniel/Moses
盛菜/清垃圾 1st Lunch Crew	Team 2	Team 2	Team 2	Team 3
送餐盤 Tray Return	秀蘭姊	御膳	御膳	徐榮泰兄
男/女廁所清理 Restroom Crew	榮泰兄/ 美妙姊	明豐兄/ 彩玉姊	明豐兄/ 懇佩姊	基和兄/ 秋丹姊

上週出席 Last Week attendance	158	一般奉獻 General Offering	\$6,608.40
---------------------------	-----	-----------------------	------------